**Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:**

တၢ်ပဲာ်ထံနီၤဖးကွၢ်တလီၤတၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ထီဒါ တၢ်သိၣ်တၢ်သီလီၤ

[**Name of covered entity**] လူၤပိာ်မၤထွဲ ဖဲၣ်ဒရၢၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိ တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် သဲစးတၢ်ဘျၢဒီး တပဲာ်ထံနီၤဖးကွၢ်တလီၤတၢ် လၢအဒိးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ကလုာ်, ဖံးဘ့ၣ်လွဲၢ်, ထံကီၢ်လၢအဟဲ, သးနံၣ်, နီၢ်ခိမိၢ်ပှၢ် တဘၣ်လိာ်ဘၣ်စး မ့တမ့ၢ် က့ကွဲၣ်, မ့တမ့ၢ် မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံး (လၢအဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီး မုၣ်ခွါ တၢ်ပဲာ်ထံနီၤဖးကွၢ်တလီၤ အတကွီၣ် လၢတၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်အီၤဖဲ 45 CFR § 92.101(a)(2)) [**optional−** (မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဲမုၣ်ခွါ, လၢအပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ကဲမုၣ်ခွါ အရူၢ်အသဲးတဖၣ်, လအပၣ်ဃုာ် ဒီး တၢ်အိၣ်ဖျဲၣ်ဃုာ်ဒီးမုၣ်ခွါက့ၢ်ဂီၤလၢ တၢ်ပာ်ပနီၣ်အီၤလၢ ကဲမုၣ်ခွါတသ့ အကလုာ်လီၤဆီ, တၢ်အိၣ်ဒီးဟုး သး မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်သးလၢ အဘၣ်ထွဲတဖၣ်, မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံးတၢ်ဘၣ်သး, တၢ်ကဲမုၣ်ခွါ အတၢ်အုၣ်သး, ဒီး မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံး တၢ်ထံၣ်သံတဖၣ်).**[[1]](#footnote-1)**] [**Name of covered entity**] တဒုးပၣ်ဃုာ် မ့တမ့ၢ် ရ့လီၤဆီကွၢ်တလီၤ ပှၤဂၤ မ့ၢ်လၢအကလုာ်ဒူၣ်, ဖံးဘ့ၣ်လွဲၢ်, ထံကီၢ်လၢအဟဲ, သးနံၣ်, နီၢ်ခိမိၢ်ပှၢ် တဘၣ်လိာ်ဘၣ်စး, မ့တမ့ၢ် မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံးအဖီခိၣ်အဃိဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

[**Optional− [Name of the covered entity**] ခဲအံၤအိၣ်ဒီး [**religious and/or conscience**] တၢ်ကွၢ်ကပာ်န့ၢ်တၢ်လၢ HHS Office for Civil Rights, လၢအကွၢ်ကပာ်န့ၢ် [**name of the covered entity**] လၢကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲဝဲ [**list provisions of Section 1557 to which the exemption applies, and the scope/terms of that exemption**].

  [**Name of covered entity**]:

  • ဟ့ၣ်ပှၤလၢ အနီၢ်ခိမိၢ်ပှၢ်တဘၣ်လိာ်ဘၣ်စးတဖၣ် လၢတၢ်မၤဘၣ်လိာ်န့ၢ် တၢ်လၢအကြၢး အဘၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်အီၤ တၢ်မၤစၢၤတၢ်နၢ်ဟူလၢ အကြၢးအဘၣ်ဒီး တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤလၢ ကဆဲးကျိးဆဲးကျၢ တဲသကိးတၢ်ဒီးပှၤသ့တုၤလီၤတီၤလီၤ, ဒ်အမ့ၢ်−

  ○ ပှၤကတိၤကျိးထံ တၢ်နဲၣ်စု (sign language) လၢအကံၢ်စီထီၣ်ဘးတဖၣ်

  ○ တၢ်ကွဲးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် လၢတၢ်အက့ၢ်အဂီၤအဂၤ (တၢ်ကွဲးတၢ်လၢ လံာ်မဲာ်ဖျၢၣ်ဖးဒိၣ်, တၢ်ကလုၢ်, အံၣ်လဲးထြီန့းကျိၤကျဲလၢ တၢ်နုာ်လီၤကွၢ်သ့, တၢ်အက့ၢ်အဂီၤအဂၤ တဖၣ်).

  • ဟ့ၣ်ကျိၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤလၢ တလၢာ်ဘူၣ်လၢာ်စ့ၤ ဆူပှၤလၢအဂံၢ်ခီၣ်ထံးကျိာ် တမ့ၢ်အဲကလံး ကျိာ်, လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် အကပၣ်ဃုာ်ဒီး−

  ○ ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ် လၢအကံၢ်စီထီၣ်ဘးတဖၣ်

  ○ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်ကွဲးအီၤလၢကျိာ်အဂၤတဖၣ်.

  နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ် တၢ်ဆီတလဲ ဘှီဘၣ်န့ၢ်နၤတၢ်, တၢ်နၢ်ဟူပီးလီ ဒီးတၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤလၢ အကြၢးအဘၣ်, မ့တမ့ၢ် ကျိာ်တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤအဃိ, ဆဲးကျၢ [**name of Civil Rights Coordinator**] တက့ၢ်.

နမ့ၢ်နာ်လၢ[**name of covered entity**] တဟ့ၣ် တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤအံၤ မ့တမ့ၢ် ပဲာ်ထံနီၤဖး ကွၢ်တ လီၤတၢ်လၢကျဲအဂၤ လၢအဒိးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ကလုာ်, ဖံးဘ့ၣ်လွဲၢ်, ထံကီၢ်လၢအဟဲ, သးနံၣ်, နီၢ်ခိက့ၢ် ဂီၤက့ကွဲၣ်တဘၣ်လိာ်ဘၣ်စး, မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဲမုၣ်ခွါအဃိ, နဆှိးထီၣ် တၢ်သူၣ်တမံသးတမုာ်ဒီး− [**name and title of Civil Rights Coordinator**], [**mailing address**], [**telephone number** ], [**TTY number—if covered entity has one**], [**fax**], [**email**] သ့န့ၣ်လီၤ. နဆှိးထီၣ်တၢ်သးတမံလၢ နနီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် ခီဖျိလံာ်ပရၢ, ဖဲး(စ), မ့တမ့ၢ် အံမ့(လ) သ့လီၤ. နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢ နကဆှိးထီၣ်တၢ်သးတမံန့ၣ်, [**name and title of Civil Rights Coordinator**] အိၣ်လၢ ကမၤစၢၤနၤအဂီၢ်လီၤ.

နဆှိးထီၣ် ကမျၢၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီး U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, ခီဖျိလၢအံၣ်လဲးထြီန့းအကျိၤအကျဲ ဆူ Office for Civil Rights Complaint Portal, လၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤသ့ဖဲ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, မ့တမ့ၢ် ခီဖျိ လံာ်ပရၢ မ့တမ့ၢ် လီတဲစိသ့ဖဲ−

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

တၢ်မၤန့ၢ် တၢ်ဆှိးထီၣ် တၢ်သးတမံ လံာ်ကွီၣ်ဒိတဖၣ်သ့ဖဲ <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

[**If applicable−** လံာ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤ တၢ်မၤန့ၢ်အီၤသ့ဖဲ [**name of covered entity's**] ပှာ်ယဲၤသန့− [**insert covered entity’s URL**].

1. **This language/approach is not required under Section 1557 regulations.** [↑](#footnote-ref-1)